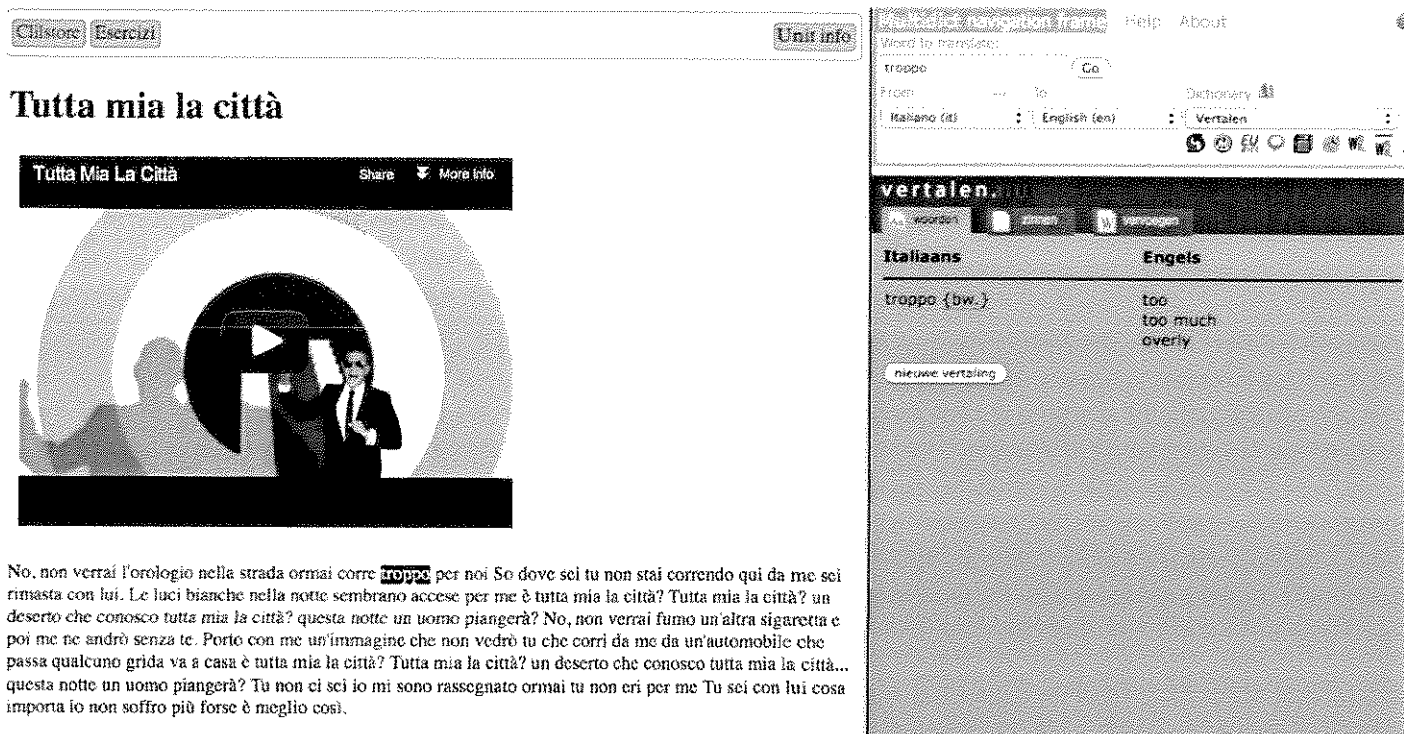


Dank you 2 pages

Here

Questionnaire - Gothenburg August 20th to 25th 2012

Your name:



No, non verrai l'orologio nella strada ormai corre **troppo** per noi So dove sei tu non stai correndo qui da me sei rimasto con lui. Le luci bianche nella notte sembrano accese per me è tutta mia la città? Tutta mia la città? un deserto che conosco tutta mia la città? questa notte un uomo piangerà? No, non verrai fumo un'altra sigaretta e poi me ne andrò senza te. Porto con me un'immagine che non vedrò tu che corri da me da un'automobile che passa qualcuno grida va a casa è tutta mia la città? Tutta mia la città? un deserto che conosco tutta mia la città... questa notte un uomo piangerà? Tu non ci sei io mi sono rassegnato ormai tu non eri per me Tu sei con lui cosa importa io non soffro più forse è meglio così.

1. The Clilstore interface is currently available in English only, should it automatically (where possible) be available in the language of the browser? Yes/No

2. In the dictionary side of a Clilstore unit there are icons linking to dictionaries in the chosen language combinations in addition to a drop down list. Do you find the icons useful? Yes/No

3. Please name some of your favourite online dictionaries:

ordnet.dk Dansk / dansk

4. Should it be possible to create units in Clilstore that can only be accessed by the author and their students (in addition to units which are always available to the general public)? Yes/No

5. Should it be possible to create a personalized menu with selection of Clilstore units, which could have an easy address for the students? Yes/No

6. Should the future entry point to Clilstore be a student-focussed page featuring a login for authors? Yes/No

7. Would you be willing to test future versions of Clilstore? Yes/No

If yes, please supply an e-mail address for our mailing list:

nk633@hum.ku.dk

8. More comments? Please write overleaf

Questionnaire - Gothenburg August 20th to 25th 2012

Your name:

Clilstore Esercizi Unit info

Tutta mia la città

Tutta Mia La Città Share More info



No, non verrai l'orologio nella strada ormai corre troppo per noi So dove sei tu non stai correndo qui da me sei rimasta con lui. Le luci bianche nella notte sembrano accese per me è tutta mia la città? Tutta mia la città? un deserto che conosco tutta mia la città? questa notte un uomo piangerà? No, non verrai fumo un'altra sigaretta e poi me ne andrò senza te. Porto con me un'immagine che non vedrò tu che corri da me da un'automobile che passa qualcuno grida va a casa è tutta mia la città? Tutta mia la città? un deserto che conosco tutta mia la città... questa notte un uomo piangerà? Tu non ci sei io mi sono rassegnato ormai tu non eri per me Tu sei con lui cosa importa io non soffro più forse è meglio così.

Unit info navigation home help About

Word to translate: Go

From: Italiano (it) To: English (en) Dictionary: Vertalen

vertalen.

Italiaans	Engels
troppo (bw.)	too too much overly

[nieuwe vertaling](#)

1. The Clilstore interface is currently available in English only, should it automatically (where possible) be available in the language of the browser? Yes/No

when you access a Tool online in your own language / english

2. In the dictionary side of a Clilstore unit there are icons linking to dictionaries in the chosen language combinations in addition to a drop down list. Do you find the icons useful? Yes/No

or list

3. Please name some of your favourite online dictionaries:

for the language you teach

4. Should it be possible to create units in Clilstore that can only be accessed by the author and their students (in addition to units which are always available to the general public)? Yes/No

private area

5. Should it be possible to create a personalized menu with selection of Clilstore units, which could have an easy address for the students? Yes/No

6. Should the future entry point to Clilstore be a student-focussed page featuring a login for authors? Yes/No

7. Would you be willing to test future versions of Clilstore? Yes/No

If yes, please supply an e-mail address for our mailing list:

8. More comments? Please write overleaf

on L MGA

Questionnaire - Gothenburg August 20th to 25th 2012

Your name:

Clilstore **Esercizi** Unit info

Tutta mia la città

Tutta Mia La Città Share More info



No, non verrai l'orologio nella strada ormai corre **troppo** per noi So dove sei tu non stai correndo qui da me sei rimasto con lui. Le luci bianche nella notte sembrano accese per me è tutta mia la città? Tutta mia la città? un deserto che conosco tutta mia la città? questa notte un uomo piangerà? No, non verrai fumo un'altra sigaretta e poi me ne andrò senza te. Porto con me un'immagine che non vedrò tu che corri da me da un'automobile che passa qualcuno grida va a casa è tutta mia la città? Tutta mia la città? un deserto che conosco tutta mia la città... questa notte un uomo piangerà? Tu non ci sei io mi sono rassegnato ormai tu non eri per me Tu sei con lui cosa importa io non soffro più forse è meglio così.

Help About

Word to translate: **troppo** Go

From: Italiano (it) To: English (en) Dictionary: **Vertalen**

vertalen.nl

Italaans	Engels
troppo (bw.)	too too much overly

nieuwe vertaling

1. The Clilstore interface is currently available in English only, should it automatically (where possible) be available in the language of the browser? Yes/No *Valgmögliche ell UK*

2. In the dictionary side of a Clilstore unit there are icons linking to dictionaries in the chosen language combinations in addition to a drop down list. Do you find the icons useful? *Yes*/No

3. Please name some of your favourite online dictionaries:
slowish, russisk, samalisk - leuwendes

4. Should it be possible to create units in Clilstore that can only be accessed by the author and their students (in addition to units which are always available to the general public)? Yes/*No*

5. Should it be possible to create a personalized menu with selection of Clilstore units, which could have an easy address for the students? *Yes*/No

6. Should the future entry point to Clilstore be a student-focussed page featuring a login for authors? *Yes*/No

7. Would you be willing to test future versions of Clilstore? *Yes*/No

If yes, please supply an e-mail address for our mailing list: *morgan.nilsson@gu.se*

8. More comments? Please write overleaf *Tracking system of students: language of oploeding*
Sanke overle i mapper

Rossini

Halle



Education and Culture DG
Lifelong Learning Programme

Tools
www.languages.dk

Questionnaire - Gothenburg August 20th to 25th 2012

Your name:

[Clilstore](#)
[Esercizi](#)

Unit info

Tutta mia la città

Tutta Mia La Città

Share [More info](#)

No, non verrai l'orologio nella strada ormai corre troppo per noi. So dove sei tu non stai correndo qui da me sei rimasta con lui. Le luci bianche nella notte sembrano accese per me: è tutta mia la città? Tutta mia la città? un deserto che conosco tutta mia la città? questa notte un uomo piangerà? No, non verrai fumo un'altra sigaretta e poi me ne andrò senza te. Porto con me un'immagine che non vedrò tu che corri da me da un'automobile che passa qualcuno grida va a casa è tutta mia la città? Tutta mia la città? un deserto che conosco tutta mia la città... questa notte un uomo piangerà? Tu non ci sei io mi sono rassegnato ormai tu non eri per me. Tu sei con lui cosa importa io non soffro più forse è meglio così.

Word in translate

troppo

Go

From: Italiano (it) To: English (en) Dictionary

vertalen

vertalen

troppo (bw.)

too much

overly

nieuwe vertaling

1. The Clilstore interface is currently available in English only, should it automatically (where possible) be available in the language of the browser? Yes/No

2. In the dictionary side of a Clilstore unit there are icons linking to dictionaries in the chosen language combinations in addition to a drop down list. Do you find the icons useful? Yes/No

3. Please name some of your favourite online dictionaries:

Huckle here name.

4. Should it be possible to create units in Clilstore that can only be accessed by the author and their students (in addition to units which are always available to the general public)? Yes/No

all copy left

5. Should it be possible to create a personalized menu with selection of Clilstore units, which could have an easy address for the students? Yes/No

6. Should the future entry point to Clilstore be a student-focussed page featuring a login for authors? Yes/No

7. Would you be willing to test future versions of Clilstore? Yes/No

If yes, please supply an e-mail address for our mailing list:

- til first press system selv.

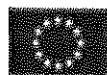
8. More comments? Please write overleaf

Good in 3 Kan name like on page til Sverige side

TOOLS 517543-LLP-2011-DK-KA2-KA2MP

Page 1 of 1

dx medie / avvis der allerede har lyd & tekst



Education and Culture DG
Lifelong Learning Programme

Tools
www.languages.dk

Questionnaire - Gothenburg August 20th to 25th 2012

Your name:

The screenshot shows the Clilstore interface. On the left, there's a unit titled 'Tutta mia la città' with a video player showing a man in a suit. On the right, there's a translation tool interface with a search bar, a dropdown menu for language combinations (Italiano (it) to English (en)), and a table of translations for the word 'troppo'.

Italiano	Engels
troppo (bw.)	too much overly

Below the video player, there's a paragraph of text in Italian:

No, non verrai l'orologio nella strada ormai corre troppo per noi. Se dove sei tu non stai correndo qui da me sei rimasta con lui. Le luci bianche nella notte sembrano accese per me è tutta mia la città? Tutta mia la città? un deserto che conosco tutta mia la città? questa notte un uomo piangerà? No, non verrai fumo un'altra sigaretta e poi me ne andrò senza te. Porto con me un'immagine che non vedrò tu che corri da me da un'automobile che passa qualcuno grida va a casa è tutta mia la città? Tutta mia la città? un deserto che conosco tutta mia la città... questa notte un uomo piangerà? Tu non ci sei io mi sono rassegnato ormai tu non eri per me Tu sei con lui cosa importa io non soffro più forse è meglio così.

1. The Clilstore interface is currently available in English only, should it automatically (where possible) be available in the language of the browser? Yes/No

2. In the dictionary side of a Clilstore unit there are icons linking to dictionaries in the chosen language combinations in addition to a drop down list. Do you find the icons useful? Yes/No

3. Please name some of your favourite online dictionaries:

Brige ibe online and bage

4. Should it be possible to create units in Clilstore that can only be accessed by the author and their students (in addition to units which are always available to the general public)? Yes/No

5. Should it be possible to create a personalized menu with selection of Clilstore units, which could have an easy address for the students? Yes/No

6. Should the future entry point to Clilstore be a student-focussed page featuring a login for authors? Yes/No

7. Would you be willing to test future versions of Clilstore? Yes/No

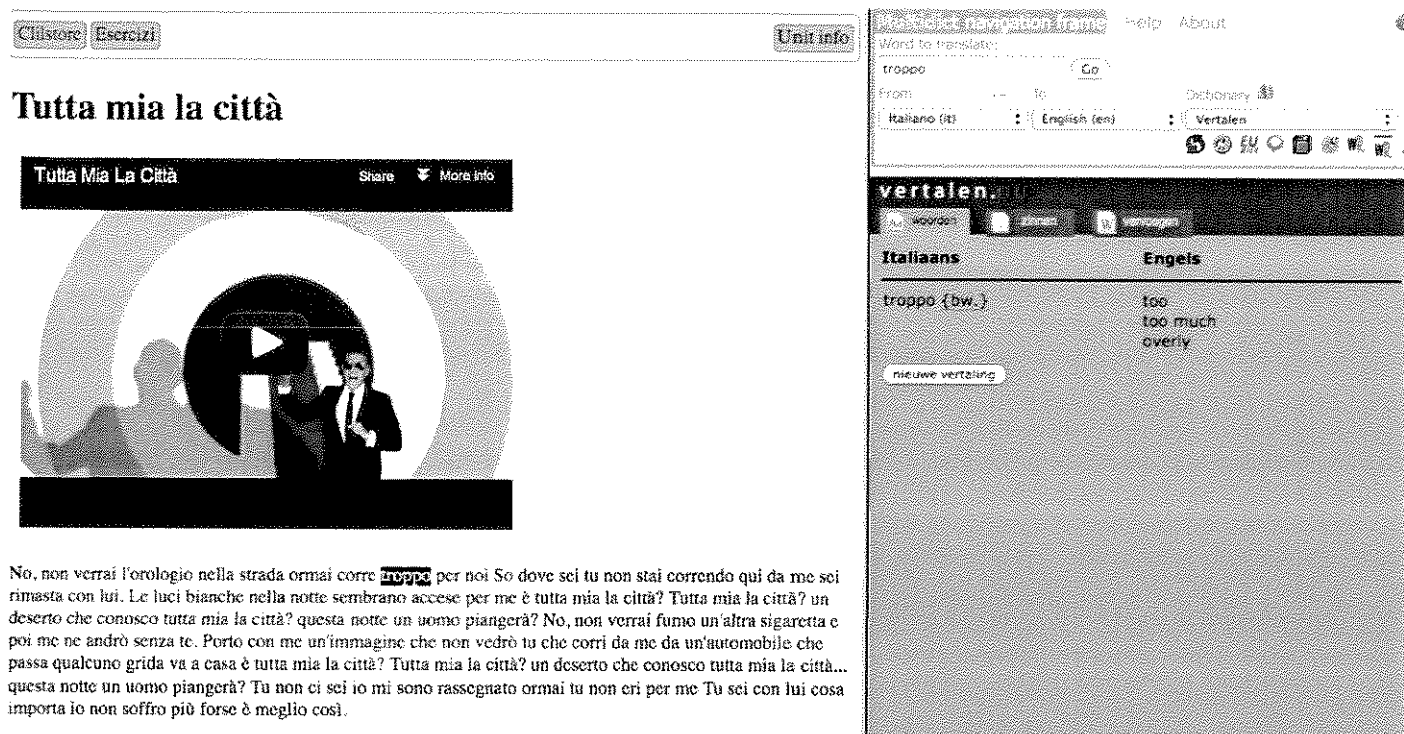
If yes, please supply an e-mail address for our mailing list:

8. More comments? Please write overleaf

Some like the old version system, or like forking relevant

Questionnaire - Gothenburg August 20th to 25th 2012

Your name:



The screenshot shows the Clilstore interface with a unit titled "Tutta mia la città". Below the title is a video player showing a person in a suit. To the right is a translation tool interface with a word "troppo" being translated from Italian to English. The translation tool shows "troppo" as "too much" or "overly".

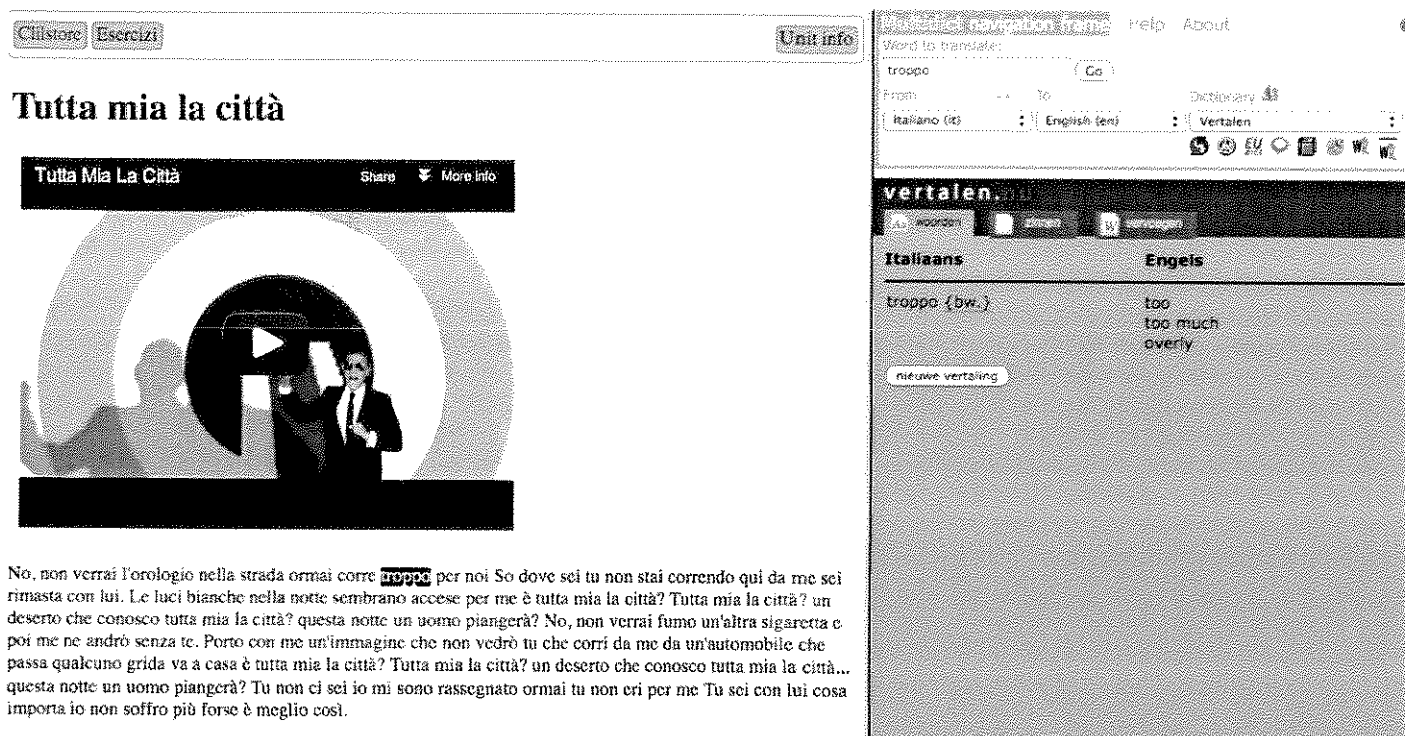
1. The Clilstore interface is currently available in English only, should it automatically (where possible) be available in the language of the browser? Yes/No *Bedst m. Valgmuligheder i hvert fald i begyndelse*
2. In the dictionary side of a Clilstore unit there are icons linking to dictionaries in the chosen language combinations in addition to a drop down list. Do you find the icons useful? Yes/No *Yes*
3. Please name some of your favourite online dictionaries:
Arabisk
4. Should it be possible to create units in Clilstore that can only be accessed by the author and their students (in addition to units which are always available to the general public)? Yes/No *No*
5. Should it be possible to create a personalized menu with selection of Clilstore units, which could have an easy address for the students? *Yes*/No
6. Should the future entry point to Clilstore be a student-focussed page featuring a login for authors? *Yes*/No
7. Would you be willing to test future versions of Clilstore? Yes/No
If yes, please supply an e-mail address for our mailing list:
tetz.rooke@sprak.gu.se
8. More comments? Please write overleaf

?? possible?

Yes

Questionnaire - Gothenburg August 20th to 25th 2012

Your name:



The screenshot shows the Clilstore interface. At the top, there are tabs for 'Clilstore', 'Esercizi', and 'Unit info'. The main content area is titled 'Tutta mia la città' and features a video player with a play button. Below the video, there is a paragraph of text in Italian. To the right, there is a sidebar with a dictionary interface. The dictionary shows the word 'troppo' (too much) and its translation 'Engels' (too much, overly). The sidebar also includes a search bar and a list of dictionaries.

1. The Clilstore interface is currently available in English only, should it automatically (where possible) be available in the language of the browser? Yes/No

Valgmahfied

2. In the dictionary side of a Clilstore unit there are icons linking to dictionaries in the chosen language combinations in addition to a drop down list. Do you find the icons useful? Yes/No

Yes/No

3. Please name some of your favourite online dictionaries:

Moake ikke / Rende meet pdf. online

4. Should it be possible to create units in Clilstore that can only be accessed by the author and their students (in addition to units which are always available to the general public)? Yes/No

Yes/No

5. Should it be possible to create a personalized menu with selection of Clilstore units, which could have an easy address for the students? Yes/No

Yes/No

6. Should the future entry point to Clilstore be a student-focussed page featuring a login for authors? Yes/No

Yes/No

7. Would you be willing to test future versions of Clilstore? Yes/No

If yes, please supply an e-mail address for our mailing list:

8. More comments? Please write overleaf